**CHƯƠNG 1. CÁC KĨ THUẬT DỊCH XUÔI VÀ NGƯỢC**

**1.1. Transpositions**

1.1.1. English preposition 🡨🡪Vietnamese verb

1.1.2. English noun🡨🡪Vietnamese verb

1.1.3 English simple sentence, 🡨🡪Vietnamese complex sentence

**1.2. Modulation**

1.2.1. English passive, Vietnamese active

**1.3. Paraphrase**

**CHƯƠNG 2. TRAVELING AND DISCOVERY**

**2.1.** The Only Way to Travel Is on Foot

**2.2.** Con người chinh phục thiên nhiên

**2.3.** The Man Who Discovered Britain

**2.4.** Việt Nam – Tổ quốc thân yêu

**CHƯƠNG 3. EXHIBITIONS**

**3.1.** Trade Exhibition “in Honor of Entrepreneurs 2009”

**3.2.** Hội chợ - triển lãm Thêm cơ hội làm ăn hợp tác

**CHƯƠNG 4. FESTIVALS**

**4.1.** Gastronomic and Cultural Festival 2009

**4.2.** Tết Nguyên đán

**CHƯƠNG 5. PLACES OF INTEREST**

**5.1.** Wisbech, the ‘Capital of the Fens’

**5.2.** Lặng lẽ Sapa

**CHƯƠNG 6. CULTURE AND ARTS**

**6.1.** The Japanese Sense of Beauty

**6.2.** Một căn nhà nhỏ

**CHƯƠNG 7. FOOD AND DRINKS**

**7.1.** Phong Lan Bakery

**7.2.** Câu chuyện về bánh mì nướng

**CHƯƠNG 8. ENVIRONMENT**

**8.1.** City of Stress

**8.2**. Phải biết từ chối

**CHƯƠNG 9. BUSINESS AND COMMERCE**

**9.1.** Business Women on Business Trips

**9.2.** Nền công nghiệp Việt Nam

**CHƯƠNG 10. ENTERPRISES AND PROJECTS**

**10.1.** Wanted Five Enterprising People to

**10.2.** Undertake Challenging Project

**10.3.** Liên kết kinh tế Bà Rịa-Vũng Tàu - HCM

**CHƯƠNG 2. TRAVELING AND DISCOVERY**

**The only way to travel is to travel on foot**

The past ages of man have all been carefully labeled by anthropologists. Descriptions like ‘Palaeolithic Man’, ‘Neolithic Man’, etc., neatly sum up whole periods. When the time comes for anthropologists to turn their attention to the twentieth century, they will surely choose the label ‘Legless Man’. Histories of the time will go something like this: ‘In the twentieth century, people forgot how to use their legs. Men and women moved about in cars, buses and trains from a very early age. There were lifts and escalators in all large buildings to prevent people from walking. This situation was forced upon earth-dwellers of that because of their extraordinary way of life. In those days, people thought nothing of travelling hundreds of miles each day. But the surprising thing is they didn’t use their legs even when they went on holiday. They built cable railways, ski-lifts and roads to the top of every huge mountain. All the beauty spots on earth were marred by the presence of large car parks.’

The future history books might also record that we were deprived of the use of our eyes. In our hurry to get from one place to another, we failed to see anything on the way. Air travel gives you a bird’s eye view of the world – or even less if the wing of the aircraft happens to get in your way. When you travel by car or train a blurred image of the countryside constantly smears the windows. Car drives, in particular, are forever obsessed with the urge to go on and on: they never want to stop. Is it the lure of the great motorways, or what? And as for sea travel, it hardly deserves mention. It is perfectly summed up in the words of the old song: ‘I joined the navy to see the world, and what did I see? I saw the sea.’ The typical twentieth-century traveller is the man who always says ‘I’ve been there.’ You mention the remotest, most evocative place-names in the world like El Dorado, Kabul, Irkutsk and someone is bound to say ‘I’ve been there’ – meaning, ‘I drove through it at 100 miles an hour on the way to somewhere else.’

When you travel at high speeds, the present means nothing: you live mainly in the future because you spend most of your time looking forward to arriving at some other place. But actual arrival, when it is achieved, is meaningless. You want to move on again. By travelling like this, you suspend all experience; the present ceases to be a reality: you might just as well be dead. The traveller on foot, on the other hand, lives constantly in the present. For him travelling and arriving are one and the same thing: he arrives somewhere with every step he makes. He experiences the present moment with his eyes, his ears and the whole of his body. At the end of his journey he feels a delicious physical weariness. He knows that sound, satisfying sleep will be his: the just reward of all true travelers.

# CON NGƯỜI MUỐN SINH TỒN VÀ PHÁT TRIỂN CÓ NHẤT ĐỊNH PHẢI CHINH PHỤC THIÊN NHIÊN?

**Cổ nhân và mối liên hệ với tự nhiên**

Lão Tử từng giảng: “Người thuận theo đất, đất thuận theo Trời, Trời thuận theo Đạo, Đạo thuận theo Tự Nhiên”. Đạo lý này bao hàm một tầng ý nghĩa: Con người bị quản chế bởi đất, đất bị quản chế bởi trời, trời bị quản chế bởi đạo và đạo bị quản chế bởi tự nhiên.

Con người sinh ra vốn đã phụ thuộc rất lớn vào thiên nhiên, trời đất. Vì vậy thời xưa, cổ nhân sống và hành xử đều là thuận theo tự nhiên, giữa con người với tự nhiên là một mối quan hệ hài hòa.

Khổng Minh Gia Cát Lượng cũng có câu “Tình canh vũ độc” (ngày nắng đi cày, ngày mưa đọc sách). Người nông dân xưa đều sinh sống như vậy. Mỗi ngày, khi mặt trời mọc họ bắt đầu ra đồng làm việc cày cấy đến lúc mặt trời lặn thì dừng. Những ngày mưa gió, họ ở nhà nghỉ ngơi, những người có chí hướng thì dành thời gian để đọc sách, ngâm thơ. Tùy theo mùa và thời tiết mà sẽ có mùa vụ, cây trồng cũng như thức ăn thích hợp.

Người Việt ta có 2 loại bánh truyền thống được làm vào dịp Tết để cúng trời đất, tổ tiên là bánh chưng và bánh giầy. Bánh giầy hình tròn, tượng trưng cho trời, còn bánh chưng hình vuông tượng trưng cho đất. Qua đó có thể thấy lòng biết ơn, kính trọng của tổ tiên chúng ta đối với trời đất. Sự tích về 2 loại bánh này còn có ý nhắc nhở thế ngày nay về truyền thống dân tộc cũng như tầm quan trọng của cây lúa và thiên nhiên đối với đời sống con người.

Cụ thể, không khí cho ta oxy để thở, đất mẹ cho ta lương thực, chỗ ở, rừng xanh cho ta không khí trong lành, bảo vệ ta khỏi lũ lụt, sông ngòi, biển cả cho ta nước uống, thực phẩm,..

Các cụ ngày nay sau khi nghỉ hưu, cũng chọn trở về nông thôn, sống gần với thiên nhiên để dưỡng già, để ôn lại thời quá khứ, tập làm thơ, dạy học… Được sống gần thiên nhiên luôn khiến người ta cảm thấy thanh thản, nhẹ nhàng. Một chốn nương thân nơi núi sâu, đồng rộng, khi cuối xuân đầu hạ, ngắm hoa nở đầy đường, cỏ cây tươi tốt đến tận sân nhà. Đâu đâu cũng nghe tiếng chim hót, côn trùng kêu đã rất đỗi quen thuộc như bạn thân vậy. Mệt thì nằm ngửa trên bãi cỏ ngắm thiên nhiên bình dị trong lòng cảm giác sự bình yên, êm đềm, thơ mộng của quê hương. Nóng thi thò chân xuống suối, tắm sông, về nhà vợ con đã chuẩn bị xong bát canh chua cơm gạo lức.

Cơm xong đã sẵn bình trà đầy thơm phức, cùng gia đình hàn huyên chuyện thóc lúa, thời tiết nắng mưa. Buổi tối các cụ hẹn nhau ngồi góc sân nhà uống chén chè tươi ngắm trăng đêm, đánh cờ, đàm luận chuyện thiên hạ. Tâm hồn luôn thảnh thơi, vui vẻ thì không sống lâu sao được. Vậy mới thấy sống hòa hợp với thiên nhiên rất quan trọng đối với sức khỏe con người.

### **The Man Who Discovered Britain**

#### **by Mark Patton**

In 318 or 319 BC, a ship arrived off the coast of England that was wholly unexpected. It came from a land of which nobody on these islands had even dreamed, a land of marble-columned temples, of theatres, of gods whose names had never been spoken here before. Its captain was Pytheas, a Greek from the colony of Marseilles. He probably had on board one or two Gauls, who were able to communicate both with him, and with the astonished Britons, as they enjoyed their first ever taste of wine. For the classical world, it was as much a giant leap as, in our own times, was Neil Armstrong's first footstep on the Moon.  
  
Pytheas's account of his expedition, *On the Ocean*, does not survive. There were probably copies of it in the libraries of Marseilles, Alexandria, Athens, Pergamon and Rome, all of which went up in smoke. Such was the case with so many works. Chance has played at least as great a role as judgement in determining what has, and has not, been handed down to us (a sobering thought for us writers). His account, however, was read and cited by writers whose works have survived (Strabo, Pliny, Avienus, Diodorus Siculus, Hipparchus), and this is how we know what little we do know about his expedition.  
  
Pytheas did not necessarily arrive on these shores on a Greek trireme or pentekonter. It is, perhaps, more likely that he travelled overland to Bordeaux, and hired a local ship, better suited to Atlantic than to Mediterranean waters. He must, however, have sailed around Brittany and might have sailed north from Le Yaudet, where there was an important Iron Age settlement. His first landfall in Britain might have been in Chichester, or Weymouth, or Torquay. Cornwall would clearly have been of interest to him as a source of tin. (Herodotus had mentioned this a century before.)  
.  
He could, at this point, have sailed back to Marseilles with a cargo of tin ingots, his fortune made. Instead, he chose to circumnavigate these islands, probably stopping on the Isle of Man before going on to the Outer Hebrides and Orkney (Hipparchus's account suggests that he took astronomical observations in each of these places). He may even have ventured as far as Iceland (Pliny's *Ultima Thule*) where, it was claimed, the sea "congealed" and, during the winter, the sun never rose.

**VIỆT NAM, ÔI TỔ QUỐC THƯƠNG YÊU!**

# Việt Nam, ôi Tổ quốc thương yêu! Trong khổ đau,

# Người đẹp hơn nhiều

# Như bà mẹ sớm chiều gánh nặng

# Nhẫn nại nuôi con, suốt đời im lặng...

# Biết hy sinh nên chẳng nhiều lời

# Gì quý hơn giá trị con người?

# Ta hiểu vì sao ta chiến đấu

# Ta hiểu vì ai ta hiến máu... (Tố Hữu,Chào xuân 67 )

**CHƯƠNG 3. EXHIBITIONS**

# TRADE EXHIBITION IN HONOR

# Information regarding the 2nd Trade Exhibition in Honor of Entrepreneurs – 2009 was imparted by the HCMC Business Association and the HCMC Investment and Trade Promotion Center. There are 500 pavilions of some 300 enterprises for their wide range of high quality products including textiles, footwear, food – foodstuff, rubber – plastic, wooden artwork, cosmetics, electronic – information technology… There is also exhibition space for provinces, cities, Southern focal economic area to present, publicize their own potentialities, strengths with a view to appealing for [investment](https://www.studymode.com/subjects/investment-page1.html), cooperation, joint - venture and exportation products. This event will run from 7 to 11 October at Phu Tho Stadium.

**HỘI CHỢ - TRIỂN LÃM THÊM CƠ HỘI LÀM ĂN HỢP TÁC**

**SỨC HÚT ĐẶC BIỆT TỪ SÂN BAY GIA LÂM**

Tác nghiệp tại sân bay Gia Lâm (Hà Nội) suốt 3 ngày diễn ra Triển lãm Quốc phòng quốc tế Việt Nam 2022, nhóm phóng viên [Báo Quân đội nhân dân](https://www.qdnd.vn/tag/bao-quan-doi-nhan-dan-702.html) đã cảm nhận rõ sức hút đặc biệt mà sự kiện này tạo ra.

Một trong những minh chứng cho sức hút đặc biệt ấy là sự tham gia của các doanh nghiệp trong và ngoài nước. Lần đầu tiên Bộ Quốc phòng Việt Nam tổ chức triển lãm, song đã có hơn 170 đơn vị, doanh nghiệp CNQP, an ninh của 30 quốc gia trong khu vực ASEAN, châu Á, châu Âu, châu Mỹ đem sản phẩm đến trưng bày. Những sản phẩm có mặt tại triển lãm cũng rất đa dạng, với các loại phương tiện chiến đấu, giải pháp công nghệ, vũ khí, trang bị sử dụng cho tất cả lực lượng hải quân, lục quân, phòng không-không quân, tác chiến không gian mạng và các trang thiết bị hậu cần, kỹ thuật. Đáng chú ý, trong đó có nhiều sản phẩm do chính các đơn vị Quân đội và doanh nghiệp Việt Nam nghiên cứu, chế tạo như: Tổng cục CNQP, Quân chủng Phòng không-Không quân, Quân chủng Hải quân, Học viện Kỹ thuật Quân sự, Trung tâm Nhiệt đới Việt-Nga, Tập đoàn Công nghiệp-Viễn thông Quân đội (Viettel), các công ty thương mại, dịch vụ của [Bộ Quốc phòng](https://www.qdnd.vn/tag/bo-quoc-phong-273.html) và Cục Công nghiệp An ninh (Bộ Công an)...

# CHƯƠNG 4. FESTIVALS

# ĐÀ NẴNG HOSTS FESTIVAL “VIETNAMESE CRAFT VILLAGE 2009”

## **VGP – Organized every two years, the festival “Vietnamese Craft Village 2009”, scheduled on March 24-29 in the central city of Đà Nẵng, will be a gathering of 60 typical craft villages throughout Việt Nam.**

At the festival, there will be two main display areas for craft and gastronomy respectively.

Visitors will get acquainted with many well-known traditional handicrafts of Đà Nẵng in particular and other localities in Việt Nam, such as stone-made fine-art items, sedge mats, pottery, bronze goods; lacquer products, furniture or wood products, silk, and so on.

They will also have chances to taste gastronomic specialties, including rice liquor, sesame candy, coconut pancakes, fried shrimp-chips, fish sauce, noodles, fried fish pie, and beef vermicelli.

Artisans from some craft villages will offer live performances to make their handicrafts on the spot.

A seminar entitled “Each village a craft” is chaired by the Việt Nam Craft Village Association during the event. Participants will discuss on possibilities and conditions to develop craft villages and handicrafts in the era of industrialization and modernization.

# TẾT NGUYÊN ĐÁN

**Tết Nguyên Đán là ngày lễ có ý nghĩa nhân văn vô cùng sâu sắc, đây là ngày để mọi con người đều đoàn tụ với gia đình, trở về quê hương và nhớ về tổ tiên.**

Tết Nguyên Đán là lễ hội lớn nhất trong các lễ hội truyền thống của Việt Nam, là điểm giao thời giữa năm cũ và năm mới, giữa một chu kỳ vận hành của đất trời, vạn vật cỏ cây.

Tết Nguyên Đán Việt Nam có ý nhĩa nhân văn vô cùng sâu sắc, thể hiện sự trường tồn cuộc sống, khao khát của con người về sự hài hòa Thiên – Địa – Nhân. Tết Nguyên Đán là sự biểu hiện của mối quan hệ giữa con người với thiên nhiên trong tinh thần văn hóa nông nghiệp; với gia tộc và xóm làng trong tính cộng đồng dân tộc; với niềm tin thiêng liêng, cao cả trong đời sống tâm linh…

Tết Nguyên Đán (hay còn gọi là Tết Cả, Tết Ta, Tết Âm lịch, Tết Cổ truyền, Tết năm mới hay chỉ đơn giản: Tết) là dịp lễ quan trọng nhất trong văn hóa của người Việt Nam và một số các dân tộc chịu ảnh hưởng văn hóa Trung Quốc khác.

Nguyên nghĩa của chữ “Tết” chính là “tiết”. Hai chữ “Nguyên Đán” có gốc chữ Hán; “nguyên” có nghĩa là sự khởi đầu hay sơ khai và “đán” là buổi sáng sớm. Cho nên đọc đúng phiên âm phải là “Tiết Nguyên Đán” (Tết Nguyên Đán được người Trung Quốc ngày nay gọi là Xuân tiết, Tân niên hoặc Nông lịch tân niên).

Do cách tính của âm lịch Việt Nam có khác với Trung Quốc cho nên Tết Nguyên Đán của người Việt Nam không hoàn toàn trùng với Tết của người Trung Quốc và các nước chịu ảnh hưởng bởi văn hóa Trung Quốc khác.

Vì Âm lịch là lịch theo chu kỳ vận hành của mặt trăng nên Tết Nguyên Đán muộn hơn Tết Dương lịch. Do quy luật 3 năm nhuận một tháng của âm lịch nên ngày đầu năm của dịp Tết Nguyên Đán không bao giờ trước ngày 21 tháng 1 Dương lịch và sau ngày 19 tháng 2 Dương lịch mà thường rơi vào khoảng cuối tháng 1 đến giữa tháng 2 Dương lịch. Toàn bộ dịp Tết Nguyên Đán hàng năm thường kéo dài trong khoảng 7 đến 8 ngày cuối năm cũ và 7 ngày đầu năm mới (23 tháng Chạp đến hết ngày 7 tháng Giêng).

**Nguồn gốc Tết Nguyên Đán**

Nguồn gốc của tết vẫn còn đang được tranh cãi đó, nhưng hầu hết thông tin đều cho rằng ngày tết Nguyễn Đán có nguồn gốc từ Trung Quốc và được du nhập về Việt Nam trong 1000 năm bắc thuộc. Nhưng theo sự tích "Bánh chưng bánh dày" thì người Việt đã ăn tết từ trước thời vua Hùng, nghĩa là trước 1000 năm bắc thuộc.

Có thể thấy tết ở Việt Nam đã có từ rất lâu, trước thời Tam Hoàng Ngũ Đế. Khổng Tử đã viết trong cuốn Kinh Lễ: "Ta không biết Tết là gì, nghe đâu đó là tên của một ngày lễ hội lớn của bọn nguời Man, họ nhảy múa như điên, uống rượu và ăn chơi vào những ngày đó Sách Giao Chỉ Chí cũng có đoạn viết “Bọn người Giao Quận thường tập trung lại từng phường hội nhảy múa hát ca, ăn uống chơi bời trong nhiều ngày để vui mừng một mùa cấy trồng mới,không những chỉ có dân làm nông mà tất cả người nhà của Quan lang, Chúa động cũng đều tham gia lễ hội này". Như vậy có có thể nói Tết Nguyên Đán có nguồn gốc từ Việt Nam.

# CHƯƠNG 5. PLACES OF INTEREST

# WISBECH: CAPITAL OF THE FENS

Wisbech is a beautiful Georgian Market town in the middle of the Fens. Just walking around you start to notice it is brimming with history. Find out about the Peckovers who started Wisbech’s first bank (Peckover House, National trust), or how Octavia Hill played her part in reforming social deprivation (Octavia Hill Birthplace). The Crescent and the Brinks have been used in Dicken’s Films. Stand out buildings range from the oldest working Georgian theatre (the Angles), to the less noticed Empire theatre which is a stunning art deco design. And from Family run Elgood’s brewery to the beautiful Wisbech and Fenland Museum (home to unusual items including Dicken’s original manuscript of Great expectations and artefacts of Thomas Clarkson).

# [LẶNG LẼ SA PA - NGUYỄN THÀNH LONG](https://loigiaihay.com/lang-le-sa-pa-nguyen-thanh-long-a81008.html)

# Trong chuyến xe đi Lào Cai, bác lái xe, nhà họa sĩ lão thành, cô kỹ sư trẻ trò chuyện với nhau về Sa Pa, hội họa, hạnh phúc và tình yêu. Khi chuyến xe dừng lại cho hành khách nghỉ ngơi, bác lái xe giới thiệu ông họa sĩ và cô kỹ sưvề một người “cô độc nhất thế gian”. Đó là anh thanh niên 27 tuổi làm công tác khí tượng kiêm vật lý địa cầu trên đỉnh Yên Sơn cao 2600 mét. Anh thanh niên biếu vợ bác lái xe một củ tam thất và mời ông họa sĩ cùng cô gái trẻ lên nhà chơi. Cả hai ngỡ ngàng thấy vườn hoa thật đẹp. Nơi ở của anh gọn gàng ngăn nắp. Anh mời mọi người vào nhà chơi,uống trà và nói chuyện . Anh sống và làm việc tại đây, nhiệm vụ của anh là đo gió, đo mưa, dự báo thời tiết hàng ngày phục vụ sản xuất và chiến đấu. Tuy công việc của anh gian khổ nhưng anh rất yêu nó và luôn hoàn thành nhiệm vụ. Ngoài ra anh cũng thích đọc sách, trồng cây thuốc, hoa, nuôi gà. Nghe anh kể chuyện ông họa sĩ đã phác họa chân dung anh nhưng anh cho rằng mình không xứng đáng, rồi giới thiệu ông họa sĩ về ông kỹ sư vườn rau và đồng chí cán bộ nghiên cứu bản đồ sét, những người cũng làm việc ở Sa Pa. Sau ba mươi phút nói chuyện, đến lúc chia tay, anh tặng hai người giỏ trứng để đi đường. Cô kỹ sư từ cuộc nói chuyện với anh thanh niên đã yên tâm, quyết định lên vùng cao công tác, còn ông họa sĩ tìm được nguồn cảm hứng nghệ thuật.

# CHƯƠNG 6. CULTURE AND ARTS

# THE JAPANESE SENSE OF BEAUTY

What makes Japanese art unique? In The Japanese Sense of Beauty, art critic and historian Shūji Takashina reflects on the aesthetic and philosophical sensibilities underlying Japanese art throughout its history, from the earliest calligraphy and painted screens to the work of modern masters like Shunsō Hishida and Taikan Yokoyama.

Rejecting the image of a Japan passively shaped by waves of cultural and artistic influence from other civilizations, Takashina argues that Japanese artists throughout history have always been active—and often quite selective— participants in the process, adopting only those ideas and techniques that were compatible with their aesthetic ideals. Even as the French Impressionists marveled at the mastery of composition and color in imported ukiyo-e, Japanese artists were poring over prints and illustrations from the West, analyzing the use of perspective and shading and experimenting with ways to incorporate it into their own work.

Along the way, Takashina explores themes such as the relationship between subjective perspective and “flat” composition, the commonalities and differences between the Ise Grand Shrine and the Parthenon, the playful intermingling of word and image throughout the plastic arts of Japan, and how Japan’s diplomatic history influenced the local development of oil painting. He also offers fresh critical perspectives on many individual artists, including Takeuchi Seihō, one of the first to fuse traditional Maruyama-Shijō School technique with Western realism, and Yuichi Takahashi, whose pioneering oil paintings combined a vivid mastery of texture with deceptively traditionalist compositions.

Other essays in this wide-ranging collection touch on everything from the meaning of inherited artistic names to the creativity of interpretation; from the ancient music known as gagaku to the symbolism of Mount Fuji; and from Tokyo station and the culture of travel to the psychology of human-robot interaction. In every case, Takashina shows how even the most disparate topics can, upon closer examination, shed new light on what is essential to Japanese culture.

The Japanese Sense of Beauty is an important contribution to the study of aesthetics and cultural history, offering insights that will change the way you think about Japanese art.

## **MỘT CĂN NHÀ NHỎ**

## Không chỉ những công trình kiến trúc tại các thành phố lớn như Hà Nội, TP.HCM hay Đà Nẵng mới được các tạp chí kiến trúc thế giới “để mắt” tới. Mới đây, một căn nhà nhỏ tại Bến Tre cũng đã được tờ ArchDaily ngợi khen nhờ các giải pháp thông gió tự nhiên và duyên dáng…

Căn nhà này thuộc về một gia đình trẻ, sau những giờ làm việc căng thẳng tại cơ quan, họ mong muốn tổ ấm của mình là một nơi tràn đầy sự ấm cúng và thư thái. Nơi họ có thể nhìn thấy cây xanh, ánh nắng, đám mây và cảm nhận làn gió mát mỗi ngày. Họ muốn tận dụng thời gian rảnh buổi tối để gặp gỡ trò chuyện với con, chơi với con, học cùng con. Vì vậy, khi lựa chọn giải pháp bố trí không gian, tính kết nối được kiến ​​trúc sư ưu tiên hàng đầu.

Dự án cách trung tâm thành phố Bến Tre khoảng 10km, diện tích 170m2, mặt tiền hướng Tây. Với tiêu chí thiết kế trên, kiến ​​trúc sư thuộc Công ty 90odesign đã lựa chọn phương án nhà 1 tầng, ngăn cách giữa khu sinh hoạt và nghỉ ngơi bằng một khoảng sân giữa nhà. Khoảng sân này là không gian gắn kết các thành viên trong gia đình, có công năng linh hoạt, góc làm việc, tập thể dục, khu vui chơi cho trẻ nhỏ. Cây xanh vào các không gian cũng giúp tạo không khí trong lành và nhiệt độ mát mẻ.

Cửa chính hướng Bắc, tiếp cận bằng sảnh lớn tránh ánh nắng trực tiếp, sảnh này cũng là không gian thư giãn của các thành viên trong gia đình vào mỗi buổi tối. Hệ thống thông gió tự nhiên được bố trí xuyên suốt tòa nhà với giải pháp tường hai lớp: lớp gạch thông gió và lớp cửa kính lùa. Không chỉ là giải pháp tránh các điều kiện khắc nghiệt của thời tiết, tường hai lớp còn giúp thông gió tốt và mang lại sự riêng tư cần thiết cho cuộc sống gia đình.

**CHƯƠNG 7. FOOD AND DRINKS**

# PHONG LAN BAKERY

# Lan Bakery: Thiên đường ẩm thực cho giới trẻ ngay giữa lòng Thủ đô

## Dưới cái nắng "đổ lửa" của mùa hè Hà Nội, mặc gì, ăn gì, đi đâu cũng là cả một vấn đề nan giải. Khó quá thì mình đến với Lan Bakery - một không gian xanh mát và thưởng thức những món ngon do chính "U" làm thôi!

# Sở dĩ tôi vẫn hay gọi cô Lan - chủ cửa hàng Lan Bakery là "U" vì mỗi lần qua quán cô, tôi lại được "chiêu đãi" những món ăn "ngon như nhà làm" do chính cô tự tay thực hiện. Với một đứa xa nhà như tôi, những món ăn vặt của cô như một "liều thuốc tinh thần" đúng điệu vậy. Có những ngày, tôi "cắm rễ" cả ngày ở Lan Bakery chỉ để lắng nghe những bản nhạc piano thật nhẹ nhàng, nhâm nhi chút bánh bông lan, ăn vài chiếc nem rán thơm phưng phức hay chỉ đơn giản là để "trốn" cái không gian ồn ã ngoài kia. Nằm trong con ngõ nhỏ trên phố Tràng Thi tấp nập, ấy vậy mà Lan bakery luôn yên tĩnh, bình yên đến lạ.

# Để xếp hạng những món ăn "trứ danh" quán cô Lan thì chắc chắn  đứng đầu phải là món bánh bông lan trứng muối và bông lan xoài. Là một "con nghiện" của bông lan trứng muối, tôi đã thử qua hàng chục nơi nổi tiếng nhưng không nơi nào làm tôi cảm thấy "nhớ" và "yêu" như góc quán nhỏ này. Cốt bánh mềm mịn như "mây" ngọt vừa đủ và thơm ngậy mùi bơ; đi cùng với một lớp sốt ngầy ngậy, thơm béo; một chút mặn từ trứng muối và trà bông sợi tạo nên món bánh bông lan trứng muối, nghe chừng có "quá nhiều" hương vị trong cùng một món ăn nhưng chúng lại thực sự hòa quyện vào nhau. Bông lan xoài lại là loại bánh "độc quyền" của "U". Bao thời gian trăn trở đến mất ngủ, thử nghiệm không biết bao lần với món bánh bông lan xoài, cuối cùng cô Lan đã thành công. Bông lan xoài là sự kết hợp của bông lan với 2 loại sốt phomai đặc biệt do chính cô nghĩ ra, sốt xoài mật ong và lớp xoài tươi, bánh có mùi thơm nhẹ của xoài, thứ bánh chỉ cắn vào là "tan ra" trong miệng, mùi xoài nồng nàn hòa quyện với lớp sốt phô mai. Chỉ nghĩ tới thôi là đã chảy nước miếng rồi!

**CÂU CHUYỆN VỀ BÁNH MÌ NƯỚNG**

Khi tôi lên 8 hay 9 tuổi gì đó, tôi nhớ thỉnh thoảng mẹ tôi vẫn nướng bánh mì cháy khét.  
  
Một tối nọ, mẹ tôi về nhà sau một ngày làm việc dài và bà làm bữa tối cho cha con tôi. Bà dọn ra bàn vài lát bánh mì nướng cháy, không phải cháy xém bình thường mà cháy đen như than.  
  
Tôi ngồi nhìn những lát bánh mì và đợi xem có ai nhận ra điều bất thường của chúng và lên tiếng hay không. Nhưng cha tôi chỉ ăn miếng bánh của ông và hỏi tôi về bài tập cũng như những việc ở trường học như mọi hôm. Tôi không còn nhớ tôi đã nói gì với ông hôm đó, nhưng tôi nhớ đã nghe mẹ tôi xin lỗi ông vì đã làm cháy bánh mì. Và tôi không bao giờ quên được những gì cha tôi nói với mẹ tôi:  
  
“Em à, anh thích bánh mì cháy mà.”  
  
Đêm đó, tôi đến bên chúc cha tôi ngủ ngon và hỏi có phải thực sự ông thích bánh mì cháy. Cha tôi khoác tay qua vai tôi và nói:  
  
“Mẹ con đã làm việc rất vất vả cả ngày và mẹ rất mệt. Một lát bánh mì cháy chẳng thể làm hại ai con ạ, nhưng con biết điều gì thực sự gây tổn thương cho người khác không? Những lời chê bai trách móc cay nghiệt đấy.”  
  
Rồi ông nói tiếp: “Con biết đó, cuộc đời đầy rẫy những thứ không hoàn hảo và những con người không toàn vẹn. Cha cũng khá tệ trong rất nhiều việc, chẳng hạn như cha chẳng thể nhớ được sinh nhật hay ngày kỷ niệm như một số người khác. Điều mà cha học được qua nhiều năm tháng, đó là học cách chấp nhận sai sót của người khác và chọn cách ủng hộ những khác biệt của họ. Đó là chìa khoá quan trọng nhất để tạo nên một mối quan hệ lành mạnh, trưởng thành và bền vững con ạ. Cuộc đời rất ngắn ngủ để thức dậy với những hối tiếc và khó chịu. Hãy yêu quý những người cư xử tốt với con, và hãy cảm thông với những người chưa làm được điều đó.”

# CHƯƠNG 8. ENVIRONMENT

# CITY OF STRESS

## Delhi ranks as the second-most stressful city in the world according to a survey by a global insurance provider

Most of us plan in advance before embarking on a journey, especially if we are travelling overseas. After all, the more stress-free we can travel, the better the enjoyment. However, deciding on which place is better than others is not an easy task as there are many aspects involved.

Thankfully, for 2022, we have a ready reckoner put together by William Russell, a global provider of international health, life- and income-protection insurance, with members in more than 160 countries. They have drawn up a list of the most and least stressed cities as well as countries, ranked according to air pollution levels, green spaces, cleanliness, financial stress, LGBTQ+ safety, and suicide rates.

**Helsinki: 2.45/10**

The Finnish capital, with an enviable set of parameters, topped the list of least stressed cities in the world. Among the cities surveyed, it has the lowest pollution index at just 13.65 and a noise- and light-pollution level of just 25.21. Poverty has taken a backseat (World Bank reported that zero per cent of people in Helsinki live in poverty) while the monthly cost of living for a single person is £700 without rent.

**Vienna: 2.49/10**

The capital of Austria has been able to keep its poverty level in check with just one per cent of the population surviving at a poverty level of $5.50 a day. The cost of living in Vienna (£660 per month on living costs without rent) is even lower than that of Helsinki. According to the report, Vienna’s LGBTQ+ safety rating is 300, higher than most cities on the list and has the third-highest cleanliness rating of any city at 83.57.

**Munich: 2.59/10**

The German city comes third on the list with its cost of living pegged at £750 per month for a single person. However, it has been able to restrict its poverty level at one per cent of the population. The cleanliness rating shows that it’s the fifth-cleanest city on the list, with a score of 82.42. Interestingly, Munich is the best city for the quality of green areas and parks. It has a green area quality rating of 85.6, which is the highest on the list.

\*\*\*

If you are curious to know how India fared in the survey, be prepared for some heartbreaking news. The Indian capital of Delhi ranks second on the list of most stressed cities in the world, sandwiched between Cairo (Egypt) and Karachi (Pakistan).

**Cairo: 7.67/10**

Based on the factors used, the survey found Cairo to be the most stressed city in the world. One of the world’s most acclaimed historic cities, the capital of Egypt is one of the busiest cities on earth, and the second-largest in Africa. Probably, this has also affected the city’s cleanliness quotient. Cairo has the second-lowest cleanliness rating of all cities on the list at 17.22. In Cairo, the LGBTQ+ safety rating is also one of the lowest in the world at -96. However, Cairo has one of the lowest suicide rates per 100,000 of the population, at just 3.41—a likely indicator that people here are able to find a way through their hardships. Estimated monthly cost of living (single person) is $435.

**Delhi: 6.96/10**

The Indian capital fares better than Cairo where cleanliness is concerned, with a score of 28.78. While the LGBTQ+ safety rating is 65, Delhi has one of the highest suicide rates per 100,000 people, at 12.91. Although the cost of living in Delhi is just $373 per month for a single person, over 17 per cent of the population lives in poverty. It also suffers from a high level of air pollution.

Apart from Delhi, three more Indian cities – Mumbai (4th), Kolkata (7th) and Bengaluru (9th) also figure among the top 10 most stressed cities in the world. All the cities have a LGBTQ+Safety rating of 65 each, and suicide rate of 12.91 each per 100,000 population. However, estimated monthly cost of living (single person) is $396 in Mumbai, $336 in Kolkata, and $367 in Bengaluru.

**Karachi: 6.47/10**

Karachi has a cleanliness rating of 20.26, and a high level of air pollution, which can be a matter of concern. The LGBTQ+ safety rating in Karachi is -89, while the suicide rate is 9.77 per 100,000 people. The cost of living in Karachi is lower than in Delhi, at $308 per month for a single person, while 4.47 per cent of the population lives in poverty.

# NGƯỜI THÀNH CÔNG PHẢI BIẾT NÓI LỜI TỪ CHỐI: KỸ NĂNG QUAN TRỌNG NHƯNG KHÔNG PHẢI AI CŨNG LÀM CHỦ ĐƯỢC

Lý do của sự lưỡng lự này vì lo họ sợ việc từ chối sẽ làm xấu đi hình ảnh một nhân viên siêng năng, nhiệt tình và quan trọng nhất chính là họ sẽ vuột mất các cơ hội thăng tiến nếu không chấp nhận giúp đỡ.

Nhiều người đã nghĩ rằng: "những người thành công sẽ luôn nói "có" với công việc". Trái lại, trên thực tế, nếu họ làm vậy thì hiệu suất làm việc sẽ giảm, không thể bắt kịp với mọi thứ và cuối cùng là gây thất vọng cho mọi người, đặc biệt là chính bản thân họ.

Việc đồng ý giúp đỡ là cơ sở cho những cột mốc, mục tiêu dài hạn sắp tới của chúng ta. Nhưng nhiều người đã hiểu lầm điều này với việc luôn sẵn sàng nói "có" khi có người yêu cầu như cấp trên hay đối tác. Họ đã hy vọng bằng cách nào đó những việc này sẽ giúp ích cho họ.

Lý do của sự lưỡng lự này vì lo họ sợ việc từ chối sẽ làm xấu đi hình ảnh một nhân viên siêng năng, nhiệt tình và quan trọng nhất chính là họ sẽ vuột mất các cơ hội thăng tiến nếu không chấp nhận giúp đỡ.

Nhiều người đã nghĩ rằng: "những người thành công sẽ luôn nói "có" với công việc". Trái lại, trên thực tế, nếu họ làm vậy thì hiệu suất làm việc sẽ giảm, không thể bắt kịp với mọi thứ và cuối cùng là gây thất vọng cho mọi người, đặc biệt là chính bản thân họ.

Việc đồng ý giúp đỡ là cơ sở cho những cột mốc, mục tiêu dài hạn sắp tới của chúng ta. Nhưng nhiều người đã hiểu lầm điều này với việc luôn sẵn sàng nói "có" khi có người yêu cầu như cấp trên hay đối tác. Họ đã hy vọng bằng cách nào đó những việc này sẽ giúp ích cho họ.

Và sau đây là tư vấn của chuyên gia về nghề nghiệp Dara Blaine dành cho bạn:

"Chúng ta đang nghĩ rằng trong thời đại này, những người thành công, những người đi trước luôn nói "Có" với mọi việc. Tuy nhiên, đó là khi họ chưa chứng kiến sự nghiệp của những người học cách từ chối".

Vấn đề ở đây là:

*Tại sao bạn nên nói "không" thường xuyên hơn ?*

*Tại sao bạn sẽ trở nên thoải mái với việc từ chối người khác ?*

Trước tiên, khi bạn luôn đồng ý giúp đỡ mọi người, ưu tiên của bạn sẽ dần thay đổi và hướng tới người khác. Dần dần bạn sẽ thấy kiệt sức và căng thẳng vì thời gian làm việc không được sắp xếp, phân bố như bạn muốn.

Và nó sẽ trở nên tồi tệ hơn.

Liên tục "chăm chỉ" như thế một thời gian, bạn sẽ không còn thời gian cho những điều quan trọng (chẳng hạn như sự nghiệp, sở thích hay gia đình ). Và tệ hơn cả, bạn sẽ mất đi sự tự tin và những người khác sẽ có suy nghĩ trong vô thức rằng bạn là người không có sự quyết đoán với những điều cần thiết.

Tuy nhiên vẫn rất nhiều người cảm thấy khó khăn để nói hai chữ "từ chối" này.

Hãy để tôi chia sẻ điều này: "Đừng cố làm hài lòng mọi người vì đó là việc không thể. Bạn sẽ làm tổn thương chính mình nếu thử".

Yếu tố chính ngăn mọi người (có lẽ là chính bạn) nói "không" là nỗi sợ làm người khác thất vọng. Hãy nhớ rằng bạn phải tự chăm sóc bản thân. Khi bạn căng thẳng và mệt mỏi, dù đã giành nhiều sự giúp đỡ cho người khác thì chưa chắc họ đã dành thời gian cho bạn.

# CHƯƠNG 9. BUSINESS AND COMMERCE

# BUSINESS WOMEN ON BUSINESS TRIPS

# For many women, traveling and working often go hand-in-hand. If you're prepping for your next business trip, here are a few suggestions to consider before you zip up that suitcase and hit the road.

It's been predicted there will be [approximately 457 million business trips per year within the U.S. by 2024](https://www.statista.com/statistics/207103/forecasted-number-of-domestic-trips-in-the-us/), with women making up a growing percentage of that number. Between in-person meetings, onsite office visits and lecture circuits filling up the calendar, business travel can become quite chaotic without a well-crafted plan.

When growing a business, living life on the go often becomes commonplace, heading from one professional event to the next. However, with business travel beginning to resume to pre-pandemic levels, it's helpful to keep in mind these travel best practices to optimize the experience.

## 1. Be strategic when planning travel

With entrepreneurship comes a certain level of flexibility that allows for flying during "off-times" to save on costs and minimize crowded flights. Booking travel in early spring or fall is often less expensive than during the high travel seasons of summer and end-of-the-year holidays, though be mindful of booking around spring break and other major holidays.

Also, when possible, reserve flights at the beginning of the week versus the weekend as these are often less expensive and may have better flight times. Tuesdays and Wednesdays tend to have the [lowest flight prices](https://www.airfarewatchdog.com/blog/22702034/the-two-cheapest-days-of-the-week-to-fly/) with savings of nearly $85 on average. Furthermore, check current airline policies. Many now offer flexible flight changes and cancellations with either an airline credit or refund if plans change, which helps to keep options open.

## 2. Pack efficiently

Creating a checklist is an easy way to track and pack exactly what's needed for a business trip. Consider events on the agenda, such as conferences, meetings and networking happy hours. Pack layering pieces that can be worn more than once and outfits that can coordinate with the same pair of dress shoes, since footwear often takes up the most room.

First, lay out all possible clothing options. Then, pare down the packing list to necessities to avoid having to check luggage and potentially incur extra costs. Next, roll clothing to make more room and use packing cubes to optimize space. It's also smart to invest in a travel steamer, especially for delicate fabrics. Additionally, choose a laptop bag or tote which can be used to

## 3. Prioritize comfort on flights

When traveling on multi-hour and/or overnight flights, stay comfortable while in the air to feel better prepared once landed. Once on board, change into comfortable clothes to avoid wrinkling and staining workwear — and to help settle in to relax. Moisturize the skin and drink plenty of water to stay hydrated to look and feel refreshed. Also, wear a sleep mask and listen to a meditation or nighttime noise app like Calm or Headspace to make it easier to doze off. About an hour before landing, change back into business attire, freshen up and order a strong cup of coffee to start the trip off right.

## 4. Choose optimal accommodations

When working on the road, lodging can make all the difference. Check for high-speed Wi-Fi, a separate workstation and other amenities like an in-room coffee maker and refrigerator, especially for longer stays. There are certain hotel chains equipped specifically for business travelers, and Airbnb hosts are also updating their spaces to accommodate those working on the road.

## 5. Practice self-care

Traveling can be taxing, and with no set 9-to-5 as an entrepreneur, it can become challenging to take time for self-care. Indulge in the hotel's hot tub or spa, if available, or schedule a massage or pedicure nearby. Even taking a few moments at the end of each day for stretching, a cup of tea and downtime to unwind can help with feeling calm. The toll travel takes on the body can increase the likelihood of physical illness and mental burnout. Aim for eight hours of sleep, stay hydrated and eat as healthy as possible, even when several time zones away.

## 6. Mix business with pleasure

Many times it's difficult to separate time for pleasure when traveling for work. However, carve out specific calendar times to explore a new restaurant or take a walking tour when visiting new cities. Time blocks can be helpful when prioritizing work deadlines and also, create space to make the travel leisurely as well.

Keep in mind, when introducing "bleisure" (business and leisure) travel into the mix, make sure to track expenses for each. Create a spreadsheet and organizes receipts and business expenses at the end of every day to ensure accuracy. Keep a separate folder for receipts or store them digitally through accounting software to make them easily accessible come tax time.

Being on the road for business takes careful coordination and strategic efforts in order to maximize time and create an optimal experience. To maximize time and enjoy the experience, keeping these tips in mind can serve as reminders for how to make the most of business travel.

# NỀN CÔNG NGHIỆP VIỆT NAM

# Thực trạng công nghiệp Việt Nam thời gian qua

**I. Những thành tựu đạt được**

Công nghiệp là ngành kinh tế quan trọng, những năm gần đây có đóng góp lớn nhất cho ngân sách nhà nước, trở thành ngành xuất khẩu chủ đạo với tốc độ tăng trưởng ở mức cao. Cơ cấu các ngành công nghiệp có sự chuyển biến tích cực, một số ngành công nghiệp như: điện, điện tử, công nghệ thông tin và viễn thông, chế tạo thiết bị năng lượng, dệt may, da giày, xây dựng… đã có những bước phát triển mạnh mẽ, góp phần tích cực trong giải quyết việc làm, chuyển dịch cơ cấu lao động, tăng năng suất và nâng cao đời sống của nhân dân.

Trong 10 năm qua, công nghiệp Việt Nam đã đạt được một số thành tựu đáng chú ý sau:

*– Công nghiệp là ngành đóng góp ngày càng lớn trong nền kinh tế.* Bình quân giai đoạn 2006 – 2017, công nghiệp chiếm hơn 30% trong GDP của cả nước. Ngành công nghiệp cũng là ngành đóng góp lớn nhất cho ngân sách nhà nước.

*– Sản xuất công nghiệp liên tục tăng trưởng với tốc độ khá cao.* Tổng giá trị sản xuất công nghiệp tăng liên tục trong giai đoạn 2006 – 2017, giá trị gia tăng công nghiệp tăng bình quân 6,79%/năm.

          Năm 2018, trong mức tăng trưởng của toàn nền kinh tế, khu vực công nghiệp tăng 8,79%, đóng góp 2,85 điểm phần trăm vào tốc độ tăng tổng giá trị tăng thêm của toàn nền kinh tế.

Ngành công nghiệp chế biến, chế tạo tiếp tục khẳng định là điểm sáng của khu vực công nghiệp và là động lực chính của tăng trưởng với mức tăng 12,98%, tuy thấp hơn mức tăng của cùng kỳ năm 2017 nhưng cao hơn nhiều so với mức tăng các năm 2012-2016[[1]](http://hdll.vn/vi/thong-tin-ly-luan/thuc-trang-cong-nghiep-viet-nam-thoi-gian-qua.html" \l "_ftn1" \o "), đóng góp 2,55 điểm phần trăm vào tốc độ tăng tổng giá trị tăng thêm của nền kinh tế. Tuy nhiên, ngành công nghiệp khai khoáng tiếp tục xu hướng giảm theo định hướng tái cơ cấu chung (giảm 3,11%), làm giảm 0,23 điểm phần trăm mức tăng tổng giá trị tăng thêm của toàn nền kinh tế.

          Chỉ số sản xuất toàn ngành công nghiệp ước tính tăng 10,2%, vượt mức chỉ tiêu kế hoạch đã được đặt ra từ đầu năm (tăng 9%), tuy thấp hơn mức tăng 11,3% của năm 2017 nhưng cao hơn mức tăng các năm 2012 – 2016[[2]](http://hdll.vn/vi/thong-tin-ly-luan/thuc-trang-cong-nghiep-viet-nam-thoi-gian-qua.html" \l "_ftn2" \o "). Ngành công nghiệp chế biến, chế tạo tăng trưởng với tốc độ cao, phù hợp với định hướng tái cơ cấu mô hình tăng trưởng của toàn ngành công nghiệp.

*– Cơ cấu các ngành công nghiệp có sự chuyển biến tích cực*, tăng tỷ trọng của công nghiệp chế biến, chế tạo và giảm tỷ trọng của ngành khai khoáng, phù hợp với định hướng tái cơ cấu ngành. Đóng góp vào tăng trưởng GDP của công nghiệp chế biến, chế tạo liên tục tăng từ năm 2015. Tỷ trọng GDP của nhóm ngành công nghiệp chế biến, chế tạo tăng từ 14,6% bình quân giai đoạn 2011 – 2015 lên 16,2% năm 2016, 17,4% năm 2017 và 18,3% ước cho năm 2018; của nhóm ngành khai khoáng giảm từ 8,8% bình quân giai đoạn 2011 – 2015 xuống 7,6% năm 2016, 6,6% năm 2017 và 6% ước cho năm 2018.

# CHƯƠNG 10. ENTERPRISES AND PROJECTS

# THE 5 TYPES OF ENTREPRENEURS

As entrepreneurs, each of us is different and unique. The one common element we all share is the desire to create freedom in our "work" and life through entrepreneurship. We live in a time ripe with opportunities to create businesses that help us live the lives we want to live.

Still, there are some entrepreneurs reading this that are stuck in their business and their life. You know who you are. You can't figure out why you're not making progress or what to do next in your business.

The "missing link" could be the type of entrepreneur you are. Understanding your motivation as an entrepreneur can be the key to growing your business and reaching whatever milestone of success you're striving to achieve.

Here are five types of entrepreneurs. Get honest about which one you are and which one you want to be.

## **1. The skeptical entrepreneur**

This entrepreneur sees the success of others and immediately starts to question it. They examine that person's business and looks for the "lucky" breaks, or inheritance they think that successful entrepreneur received.

Maybe it's the news, or previous life experiences, but they are skeptical of success and don't believe it's possible without all the stars falling into place.

When you can't see or believe success is possible, you'll never get to a place in your mind that allows you to take action. You will stay stuck; you'll make every excuse and believe it because of your skeptical mindset. This is the scariest type of entrepreneur.

## **2. The copycat entrepreneur**

This entrepreneur sees the success of others and tries to copy them exactly. Their website is the same, their business cards are the same, and the way they present themself is the carbon copy of a leader in their industry. Take Pat Flynn of the popular blog [Smart Passive Income](http://www.smartpassiveincome.com/). Since Pat became popular, there has been [a whole wave of people](http://www.smartpassiveincome.com/dark-side-online-business-blogging-success/) that copy him line-for-line.

There is nothing wrong with modeling success—it's actually very smart. There is a fine line, however, between modeling and copying. Modeling success means you see what works and figure out how to make it relevant to your business, and who you are as a person. If you have been copying, get honest and switch from copying to modeling.

## **3. The research entrepreneur**

This entrepreneur loves to learn. They research every possible scenario and outcome for strategies to start or grow a business. There is nothing wrong with learning, but when that's all you do, it becomes a problem. The research ends up becoming an excuse for not taking action.

While you should always strive to learn what works, and what could help your business, you have to implement. Most entrepreneurs know more than they think; too many entrepreneurs fall victim to information overload. The key to success is learning and then implementing. The implementing has to happen.

## **4. The determined entrepreneur**

This entrepreneur hasn't "made it" but they will, no matter what. They see the value in entrepreneurship, they see that success is possible without copying, and they do everything they can to start or grow their business.

Starting and growing a business is hard, and it takes time, but there is proof that it's possible to thrive. To get there, you need change your mindset from focusing on what too many people consider "reality" to what you know your reality can be. Successful entrepreneurs have determination as their backstory.

## **5. The accomplished entrepreneur**

This entrepreneur has gone through all the stages of entrepreneurship and building a business, and has reached success. They are now focused on scaling their business and leaving a legacy that extends beyond their lifetime.

The accomplished entrepreneur has figured out the things that will help you reach success. They have figured out how to connect with their customer and how to solve their biggest struggles. They will never "make it" but they are experiencing true freedom. They understand their time is their most valuable resource so they use it wisely.

What type of entrepreneur are you? Face the truth and make a change if it needs to be made. Success will be different for each of us, but if you're stuck, it could be because you're not the type of entrepreneur you should and want to be.

# UNDERTAKE CHALLENGING PROJECT

# What Is The Most Challenging Project You Have Worked On?

# A commonly asked [competency-based interview question](https://megainterview.com/competency-based-job-interview-questions/) is ‘What is the most challenging project you have worked on?’. These types of questions may look like one of the more difficult ones to answer. However, it’s actually a great opportunity to discuss a great challenge that you were able to turn into a big accomplishment.

Interviewers want to get more information on how well you can manage projects and challenging situations. Furthermore, they want to assess your approach to dealing with situations at work and how your skills could be of value in the position that you’re applying for.

Questions about dealing with challenges are asked for all types of jobs and all different levels. It’s, therefore, important that you prepare your answers in advance so that you’re able to demonstrate how you deal with challenges and describe what you learned from them.

Other ways the interviewer can ask you questions about challenging work situations:

* [Tell me about your greatest accomplishment.](https://megainterview.com/home/job-interview-questions-about-accomplishments/)
* [Describe a time you had to adapt to a change in the workplace.](https://megainterview.com/home/job-interview-questions-about-adaptability-answers/)
* [Describe a time when you worked on a project where a conventional approach was not suitable.](https://megainterview.com/home/creative-thinking-job-interview-questions-answers/)
* [Tell me about a time you had to perform a task in which you had no experience in doing? How did you approach this situation, and what did you learn?](https://megainterview.com/home/job-interview-questions-about-adaptability-answers/)
* [Tell me about a time you took the lead in a team project. How did you handle it, and what was the outcome?](https://megainterview.com/home/leadership-job-interview-questions-answers/)

In this blog, we discuss why the interviewer is asking you about working on challenging projects. Also, we tell you what you should focus on when answering this question. Furthermore, [read more about frequently asked job interview questions here](https://megainterview.com/how-to-answer-the-most-frequently-asked-interview-questions/) and check our [job interview preparation checklist](https://megainterview.com/job-interview-preparation-checklist/).

## Why Interviewers Ask About The Most Challenging Projects You Have Worked On

The interviewer is interested in learning how skilled you are in managing projects and situations. In other words, how do you react to complexities, challenges, and new or unexpected tasks?

As discussed earlier, there are several ways the interviewer can ask you questions to find this out. In general, these questions are designed to assess your attitude towards challenges and determine how you deal with them. The interviewer wants answers to questions such as:

* What is your approach to dealing with challenges?
* How do your skills help you successfully finish projects?
* What is your work ethic like?
* How do you handle stress?

All these questions are asked to find out whether or not you have the ability to handle challenges and if you’re resilient when facing complexities. The answer you give to questions regarding complex and challenging projects will give them insights into the following:

* Your ability to manage projects and complex situations and the skills you possess to do this
* The approach you use to deal with situations
* Your decision-making skills and planning abilities
* How the company could benefit from your skills and abilities

## How To Answer ‘What Is The Most Challenging Project You Have Worked On?’

Like other behavioral job interview questions, it’s crucial to prepare scenarios before the interview. Doing so makes it easier to bring up concrete examples during the interview without hesitating. This shows that you came prepared, are self-aware, and take the interview seriously. You can imagine it’s difficult to bring up a complete example scenario if you did not prepare these before the interview.

When you’re discussing a project, always start by giving the context of a situation and walk the interviewer through the process of working towards a solution. The best way to structure your answer is according to the [STAR interview technique](https://megainterview.com/what-is-the-star-interview-technique/). This is a step-by-step process of structuring your answer that will help you concisely convey your answer.

### STAR Interview Technique

[The STAR interview technique](https://megainterview.com/what-is-the-star-interview-technique/) helps you to provide a logically structured answer. It’s a way to give the interviewer an answer in the form of a story.

STAR is an acronym for a Situation (S), your Task (T) in that situation, the actions (A) you took in that situation, and the Results (R) of your actions.

The STAR technique is perfect for answering behavioral interview questions, such as ‘What is the most challenging project you have worked on?’. These questions require you to provide the interviewer with a real-life work example.

[Behavioral interview questions](https://megainterview.com/home/behavioral-job-interview-questions-answers/) often start with the following:

* Tell me about a time when
* Describe a time when

Below, the STAR acronym is broken down into steps with more information on what you can include in your answers.

#### 1. Situation

When you give your answer to the interviewer, start by setting the stage. Provide context around the situation or challenge you were facing. Also, make sure to provide relevant details.

When the interviewer asks you questions about challenging situations or projects you have worked on, ensure that you provide all the details necessary for them to understand what you were up against.

#### 2. Task

After you describe the situation, talk about your specific responsibilities and what your role was. The interviewer must get an understanding of your task during that specific situation.

#### 3. Action

Then, talk about your actions to resolve the challenges you were facing while under stress. Provide the interviewer with a step-by-step description of what actions you took.

#### 4. Result

Finally, talk about the outcomes of your actions. Make sure to take credit for your behavior that led to the result.

Here you answer questions such as What happened? And What results did you get?

Also, provide the interviewer with information about what you learned from the situation.

**TIP:**Make sure to focus on positive results and positive learning experiences.

### Choosing the right example situation

When preparing your answers that include example situations, try to create a list of situations that relate to the job you’re applying for.

Providing examples relevant to the job’s responsibilities is more likely to give the interviewer the impression that you’re suitable for the position.

Also, if possible, select projects that you worked on recently. When you’re providing the interviewer with an example situation from 10 years ago, he or she will not be that impressed and might wonder what happened in all those years after.

You don’t want to give the interviewer the impression that the last challenging project you worked on happened a decade ago.

Furthermore, give the interviewer an example of a successful project unless you’re specifically asked for an unsuccessful one. Explain what your role was clearly because the interviewer is not only interested in what you did but also based upon what you made your decisions.

[Learn more about work experiences that you can include in your answers](https://megainterview.com/home/work-experience-job-interview-questions-answers/).

### Be specific and to the point

Interviewers ask questions about challenging projects to get more information about how you approach and handle situations. Therefore, ensure that you provide the interviewer with what he or she is looking for.

Don’t just focus on a few responsibilities but be specific and walk the interviewer through what you’ve done to deal with the situation, how you led your team, or how you made decisions. You must explain your thought process in a particular situation you choose to discuss.

### Include tangible outcomes

If possible, always talk about the tangible outcomes of your actions. If your actions saved the company money or time, improved a process, or gained a competitive advantage, make sure you quantify this in your answers as much as possible.

Tangible outcomes give your answers more weight and are more convincing to interviewers.

### Mistakes to avoid

Avoid rambling on about a challenging project you have been involved in. You aim to answer the question and keep your answers short and concise. The only way to do this is by preparing your answers before the interview.

You can avoid these mistakes by writing down a list of situations you have been in and the characteristics of that particular situation.

Detail for each situation and how you contributed to them being successful. In addition, as discussed earlier, do not use example situations that had an unsuccessful outcome.

# LIÊN KẾT KINH TẾ BÀ RỊA-VŨNG TÀU – HCM

Lợi thế về cảng biển, nằm trong vùng kinh tế năng động Đông Nam Bộ, Bà Rịa-Vũng Tàu hội đủ tiềm năng để phát kinh tế biển.

Hiện tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu đẩy mạnh triển khai các giải pháp với mục tiêu trở thành tỉnh phát triển mạnh về [**kinh tế biển**](https://www.vietnamplus.vn/tags/Kinh-t%e1%ba%bf-bi%e1%bb%83n.vnp) trong Vùng kinh tế trọng điểm phía Nam và kinh tế cả nước, phát triển công nghiệp hỗ trợ, công nghiệp chuyên sâu, công nghiệp gắn với lợi thế cảng biển.

Để thực hiện có hiệu quả mục tiêu này, vấn đề liên kết vùng được xem là một trong những giải pháp quan trọng trong quá trình triển khai các kế hoạch, chương trình hành động cụ thể của tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu.

Nhằm ghi nhận các định hướng, lợi thế cũng như những vấn đề khó khăn, thách thức mà tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu nói riêng, khu vực Đông Nam Bộ nói chung trong việc thúc đẩy liên kết vùng, TTXVN thực hiện chùm 3 bài viết với chủ đề “Bà Rịa-Vũng Tàu thúc đẩy liên kết vùng trong [**phát triển kinh tế biển**](https://www.vietnamplus.vn/tags/Ph%c3%a1t-tri%e1%bb%83n-kinh-t%e1%ba%bf-bi%e1%bb%83n.vnp).”

**Bài 1: Gắn kết trong phát triển vùng**

Để có bước đột phá, nhất là phát huy thế mạnh về biển để phục vụ phát triển kinh tế-xã hội nói chung, kinh tế biển nói riêng, tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu cần đặt trong tổng thể phát triển toàn vùng. Tuy nhiên, sự kết nối giữa Bà Rịa-Vũng Tàu với các địa phương trong khu vực còn hạn chế, cần tiếp tục đẩy mạnh các công trình liên kết, đặc biệt là giao thông vận tải trong thời gian tới để phát huy thế mạnh của mình.

**Yêu cầu từ thực tiễn**

Nghị quyết số 24-NQ/TW ngày 7/10/2022 của Bộ Chính trị về phát triển kinh tế-xã hội và bảo đảm quốc phòng, an ninh vùng Đông Nam Bộ đến năm 2030, tầm nhìn đến năm 2045 (Nghị quyết 24-NQ/TW) chỉ rõ vùng Đông Nam Bộ còn nhiều hạn chế, yếu kém và khó khăn, thách thức lớn.

Cụ thể là việc phát triển chưa tương xứng với tiềm năng, lợi thế; một số chỉ tiêu quan trọng chưa đạt như đề ra; tăng trưởng kinh tế có xu hướng chậm lại và thấp hơn cả nước; đóng góp vào tổng thu ngân sách nhà nước giảm, tốc độ tăng năng suất lao động thấp, việc quy hoạch và triển khai thực hiện các quy hoạch còn chậm.

Mạng lưới kết cấu hạ tầng cấp vùng, liên vùng, nhất là hạ tầng giao thông kết nối nội vùng và liên vùng còn thiếu, yếu, chưa đồng bộ, ảnh hưởng đến sự phát triển và sức lan tỏa của vùng. Một số công trình trọng điểm chậm tiến độ.

Từ thực tế trên, Nghị quyết 24-NQ/TW chỉ ra nguyên nhân, chủ yếu là do nhận thức về vai trò, vị trí và tầm quan trọng của vùng và liên kết vùng chưa đầy đủ; một số mục tiêu đề ra khá cao trong khi huy động và sử dụng nguồn lực còn hạn chế; phân bổ nguồn lực còn thiếu trọng tâm, trọng điểm.

Thể chế liên kết vùng chưa đồng bộ, hiệu lực, hiệu quả; thiếu cơ chế, chính sách khuyến khích, huy động hiệu quả các nguồn lực, nhất là nguồn vốn ngoài ngân sách nhà nước để đầu tư xây dựng các công trình kết cấu hạ tầng kết nối vùng quan trọng, quy mô lớn và cho khoa học-công nghệ, đổi mới sáng tạo. Việc phân cấp, phân quyền chưa tạo được sự chủ động cho các địa phương.

[**[Bà Rịa-Vũng Tàu: Xây hạ tầng giao thông đồng bộ, kết nối liên vùng]**](https://www.vietnamplus.vn/ba-riavung-tau-xay-ha-tang-giao-thong-dong-bo-ket-noi-lien-vung/835162.vnp)

Phân tích về những hạn chế liên kết phát triển vùng, chuyên gia kinh tế Trần Du Lịch cho rằng, hiện nay còn thiếu thể chế và cơ chế cũng chưa đủ mạnh, có tính pháp lý cao để quyết định, điều phối các vấn đề kinh tế-xã hội mang tính vùng, đồng thời điều phối các tỉnh, thành phố trong vùng, các doanh nghiệp trong vùng liên kết tạo nên không gian chính sách, thể chế, kinh tế vùng.

Theo Tiến sỹ Trần Du Lịch, quy hoạch phát triển kinh tế-xã hội vùng, quy hoạch các ngành chưa thực sự là công cụ hữu hiệu, hiệu quả trong việc định hướng, điều phối, thu hút đầu tư, phân bổ ngân sách...

Tình trạng tự phát, thiếu sự liên kết và phối hợp giữa các địa phương, giữa doanh nghiệp, phát triển có tính cục bộ cao và thiếu bền vững, chồng chéo trong chiến lược phát triển, tình trạng đầu tư trùng lắp chưa hoàn toàn được khắc phục, tình trạng "xé rào" về cơ chế, chính sách, phá vỡ quy hoạch, đầu tư dàn trải giữa các địa phương.

Cùng đó, hạ tầng kinh tế-xã hội còn thiếu và yếu, chưa đồng bộ đặc biệt là hệ thống đường giao thông liên tỉnh, liên vùng. Chưa hình thành sản phẩm chủ lực, thương hiệu sản phẩm đặc trưng của vùng trong thương mại quốc tế. Về cơ bản vẫn còn tồn tại tư duy cơ cấu kinh tế tỉnh. Từ thực tiễn phát triển của mình, Bà Rịa-Vũng Tàu cũng không nằm ngoài những hạn chế đó.

Quan điểm phát triển vùng Đông Nam Bộ theo Nghị quyết 24-NQ/TW là tập trung xây dựng các vành đai công nghiệp, đô thị, dịch vụ, logistics gắn với các hành lang giao thông. Đồng thời, huy động tối đa nguồn nội lực cho phát triển, kết hợp hài hòa với ngoại lực để phát triển nhanh, bền vững, tự chủ và hội nhập quốc tế sâu rộng. Đổi mới tư duy, tầm nhìn, phát huy sự năng động, sáng tạo của các địa phương trong quy hoạch và quản lý phát triển vùng.

Nghị quyết 24-NQ/TW cũng xác định tăng cường đổi mới liên kết vùng trên cơ sở xây dựng cơ chế liên kết và điều phối vùng hiệu lực, hiệu quả, thúc đẩy liên kết giữa các địa phương trong vùng, giữa vùng với các vùng khác và các nước tiểu vùng sông Mekong, ASEAN và thế giới. Bên cạnh đó, đẩy mạnh phân cấp, phân quyền phù hợp với năng lực, điều kiện thực tế của từng địa phương và tổ chức điều phối vùng; thực hiện thí điểm những mô hình, cơ chế, chính sách mới vượt trội, cạnh tranh quốc tế cao, tạo đột phá nhằm phát huy tối đa tiềm năng, lợi thế của vùng.

Đối với tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu, chương trình hành động của Chính phủ thực hiện Nghị quyết 24-NQ/TW đã nêu rõ nhiệm vụ và giải pháp chủ yếu là phát triển mạnh kinh tế biển, dịch vụ hậu cần cảng biển, dịch vụ bảo đảm an toàn hàng hải, công nghiệp khai thác, chế biến dầu khí, công nghiệp hỗ trợ và các dịch vụ ngành dầu khí và du lịch biển.

Phát triển tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu thành trung tâm kinh tế biển quốc gia, bao gồm cả cảng biển du lịch và các loại hình du lịch sinh thái, nghỉ dưỡng, văn hóa, thể thao, các dịch vụ vui chơi giải trí chất lượng cao.

Trong bối cảnh tổng thể của vùng Đông Nam Bộ, tiểu vùng ven biển được xác định gồm khu vực Cần Giờ (Thành phố Hồ Chí Minh) và tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu là khu vực phát triển mạnh các ngành kinh tế biển. Cụ thể, bao gồm phát triển cảng biển, logistics, khai thác dầu khí, hóa dầu, du lịch biển, đảo, khai thác, nuôi trồng và chế biến thủy sản; hình thành khu thương mại tự do gắn với cảng biển tại khu vực Cái Mép Hạ; phát triển thành phố Vũng Tàu thành trung tâm du lịch chất lượng cao đẳng cấp quốc tế.

**Còn không ít “điểm nghẽn”**

Nhận thức, quan điểm về thúc đẩy liên kết vùng được chỉ rõ và các cấp chính quyền tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu cũng đã khẳng định sự cần thiết của việc này. Tuy nhiên, trong bối cảnh hiện nay, vấn đề triển khai vào thực tiễn còn không ít trở ngại với những “điểm nghẽn” cố hữu từ cơ chế, chính sách đến cơ sở hạ tầng, các nguồn lực.

Trong lĩnh vực hạ tầng giao thông, theo Bộ Giao thông Vận tải, sau 17 năm thực hiện Đề án tổng kết Nghị quyết số 53-NQ/TW và Kết luận số 27-KL/TW của Bộ Chính trị về phát triển kinh tế-xã hội và bảo đảm quốc phòng, an ninh vùng Đông Nam Bộ và vùng kinh tế trọng điểm phía Nam đến năm 2010, định hướng đến năm 2020, nền tảng kinh tế-xã hội nói chung và hạ tầng giao thông vận tải nói riêng của vùng Đông Nam Bộ đã đạt được những kết quả nhất định.